

Juan Pablo II acepta gira a Gran Bretaña

Londres, agosto 31 (AP). El Papa Juan Pablo II ha aceptado una invitación para visitar a Gran Bretaña, la primera de un Pontífice en funciones a este país. No se ha fijado fecha pero probablemente será en el verano (del Hemisferio Norte) de 1982, anunció hoy el servicio católico de información.

El programa de la visita no está aún terminado pero un vocero dijo que no incluirá Irlanda del Norte, donde 2.053 personas han muerto ya en 11 años de violencia sectaria. En

Irlanda del Norte la población comprende unos 500.000 católicos y un millón de protestantes.

Hay unos 4.5 millones de católicos en Inglaterra y Escocia, cuyas iglesias protestantes son, respectivamente, la Iglesia anglicana y la Iglesia escocesa. La Reina Isabel II es jefa temporal de la Iglesia anglicana con "el defensor de la fe".

El jefe espiritual de la Iglesia de Inglaterra, el arzobispo de Canterbury, **h**

Pasa a la página 23



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

FIN A HUELGA. Gdansk, Polonia, agosto 31 (AP). Las delegaciones obrera y gubernamental durante un momento de las negociaciones en los astilleros "Lenin" en Gdansk. Al centro, izquierda, Lech Walesa, líder sindical, anunció

hoy que la huelga de 17 días en Gdansk había concluido en tanto el vicepresidente Mieczyslaw Jagielski firmaba un acuerdo formulado horas antes.

Campaña presidencial inician hoy en E.U.A.

Washington, agosto 31 (Latin-Reuters). La campaña presidencial estadounidense comenzará formalmente el lunes, en momentos en que súbitamente aumentan las posibilidades del presidente Jimmy Carter y el republicano Ronald Reagan, perjudicado por controvertidos comunicados, intenta recuperar terreno.

Reagan y Carter están ahora prácticamente nivelados en las encuestas de opinión pública. El porcentaje de popularidad del candidato independiente John Anderson ha caído, pero su presencia en las elecciones del 4 de noviembre convierte en impredecible el resultado de éstas, en un año marcado por la generalizada incertidumbre entre los votantes y rápidos cambios de opinión registrados por las encuestas.

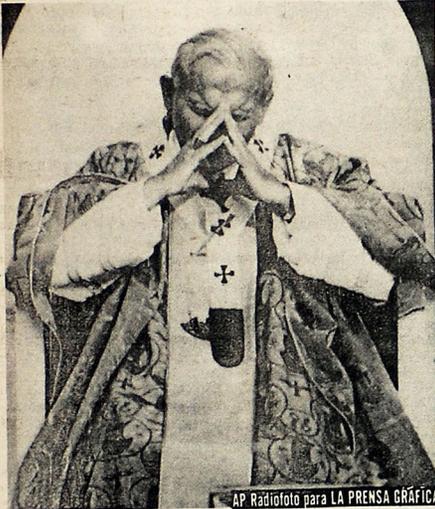
Aunque Carter y Reagan han trabajado en la campaña durante la mayor parte del año, la tradición impone que el verdadero comienzo de la carrera hacia las elecciones es el primer lunes de septiembre, fiesta nacional del trabajo en los Estados Unidos.

Así es que, dentro de dos días, los candidatos inaugurarán sus campañas de otoño, que durarán dos meses.

Carter asistirá a un picnic de estilo informal en Alabama, subrayando su determinación de mantener su base de votantes del Sur contra el verdadero desafío constituido por Reagan en esa región.

Reagan, el ex gobernador de California, conservador y ex astro del cine, se muestra lleno tanto de patriótico simbolismo como de pragmatismo político en sus planes

Pasa a la página 17



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

EXPRESION. L'Aquila, Italia, agosto 31 (AP). Con expresión tensa, el Papa Juan Pablo II conduce oraciones en una misa realizada ayer en esta ciudad de los montes abruzos ante unos quince mil fieles, en la Basílica de Santa Maria de Collemaggio, en ocasión de conmemorarse el Sexto Centenario del nacimiento de San Bernardino de Siena, quien falleció en esta ciudad.

Gobierno señala las 2 oportunidades en Chile

Santiago de Chile, 31 agosto (AP). El presidente Augusto Pinochet afirmó hoy que los chilenos "deberán tener presente, en el secreto de la cámara de sufragios, las dos oportunidades que ha señalado el gobierno frente al próximo plebiscito: la positiva que dará fruto a nuestra nación, o la negativa con la que retornaríamos inexorablemente al caos".

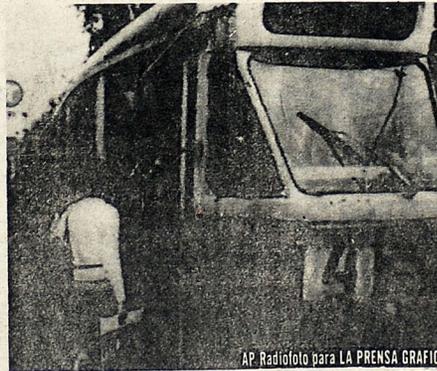
El mandatario hizo esta declaración en un discurso que pronunció hoy en Valdivia, a unos 800 kilómetros al Sur de esta capital, donde se encuentra realizando una gira por varias ciudades de la zona, para explicar su proyecto de constitución que será sometido a plebiscito el 11 de septiembre.

Si es aprobado este plebiscito constitucional, Pinochet se convertirá en presidente constitucional hasta 1989 con posibilidades de ser reelecto por otro período de ocho años.

En una abierta alusión al ex presidente Eduardo Frei y a su disuelto Partido Demócrata Cristiano, aunque sin mencionarlos, Pinochet dijo: "Debo se-

ñalar que aquellos que se dijeron alternativa contra el marxismo, hoy se han transformado en sus aliados. Con alarma le hemos escuchado estridencias marxistas y actitudes y fraseologías que nos recuerdan a aquellos políticos que repudiamos desde lo más hondo del corazón, si hasta parecen que aprendieron la dicción de algunos líderes comunistas, cuando en las campañas políticas adoptaban las actitudes de penitentes para difundir sus falacias, en un tono lastimero".

El ex presidente Eduardo Frei, quien gobernó Chile de 1964 a 1970 con el apoyo de su Partido Demócrata Cristiano, actualmente disuelto por el gobierno militar, planteó en un acto público realizado el miércoles pasado a nombre de la oposición "formar un gobierno de transición civico-militar que en tres años restablezca la democracia" y asimismo desafió a Pinochet "a sostener un debate público", y en caso de que su propuesta fuera rechazada, instó a votar negativamente en el plebiscito del 11 de septiembre.



AP Radiofoto para LA PRENSA GRAFICA

REINICIAN LABORES. Szczecin, Polonia, agosto 31 (AP). Los medios de transporte volvieron a entrar hoy en circulación en esta ciudad, al finalizar ayer la huelga de trabajadores. En Gdansk hoy se puso fin a la medida de fuerza, y los trabajadores reiniciarán sus tareas mañana por la mañana.

Fin a huelga y obreros hoy a labores en Polonia

Gdansk (Polonia), agosto 31 (UPI). Los huelguistas de Gdansk levantaron hoy el paro, luego de 18 días, anunciando una clara victoria que dará una nueva libertad a todos los trabajadores de Polonia.

Los 200.000 trabajadores que participaron de los paros de la zona del Báltico se reincorporarán mañana al trabajo.

El gobierno, que cedió a

la demanda de los obreros de tener sindicatos libres, aplicará la fórmula de Gdansk a otras áreas del país, principalmente en Wrocław, donde más de 100.000 trabajadores siguen en huelga.

La televisión del Estado confirmó ayer que las huelgas afectaban a varias minas de carbón de Silesia, base de poder del

Pasa a la página 13

Cambios en Honduras no afectarán El Salvador

San José, Costa Rica, agosto 31 (AP). El nuevo Canciller hondureño, coronel César Elvir Sierra, declaró en esta capital que los cambios registrados últimamente en el gobierno de su país no afectarán la marcha de las negociaciones para llegar a un acuerdo definitivo de paz con El Salvador.

Elvir Sierra visitó ayer durante cuatro horas esta capital para entrevistarse con el canciller costarricense, Bernard Niehaus. "Creo que pronto logremos encontrar las fórmulas definitivas que pongan fin al diferendo que ha existido entre Honduras y El Salvador desde 1969", dijo el visitante. Honduras y El Salvador

libraron en 1969 un encuentro fronterizo armado, que dejó un elevado número de víctimas abriendo una honda brecha entre las dos naciones.

Por su parte, el canciller costarricense calificó de "muy positiva" la entrevista que sostuvo con su colega hondureño en la que se conversó sobre la actual situación de Centroamérica y en especial sobre las relaciones entre Honduras y Costa Rica.

Niehaus señaló que el gobierno costarricense tiene un gran interés por los esfuerzos que se realizan para lograr la normalización de las relaciones entre Honduras y El Salvador.

Breves Internacionales

"Cantinflas" inicia marcha en Bogotá

Bogotá, agosto 31 (AP). El actor Mario Moreno "Cantinflas" encabezó hoy una multitudinaria marcha en favor de los niños retardados mentales.

El popular cómico mexicano fue aclamado por casi un millón de personas que participaron o presenciaron la caminata organizada por la primera dama de Colombia, Nidia Quintero de Turbay.

"Cantinflas" recibió ayer las "Llaves de Bogotá" de manos del alcalde Hernando Durán Dussan y anoche

Pasa a la página 21